

**COPIA**

Oficio DCPF-P-049-2022/pb  
Guatemala, 09 de mayo del 2022  
Referencia: 0767-0768/313382-313392

Licenciada  
Rosa María Ortega Sagastume  
Directora Crédito Público  
Ministerio de Finanzas Públicas  
Su Despacho

2022-34447  
CENTRO DE ATENCIÓN AL USUARIO - CAU-  
SECRETARÍA GENERAL  
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS  
RECEPCIÓN VENTANILLA # 22  
**RECIBIDO**  
10 MAY 2022  
Hora: 11:05 Firma: [Firma]

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS  
**RECIBIDO**  
10 MAY 2022  
Hora: 15:13 Firma: [Firma]

Apreciable Licenciada Ortega:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, en referencia a la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 y sus Reformas contenidas en el Decreto Número 13-2013; así como, al Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto contenido en el Acuerdo Gubernativo No. 540-2013, en relación a informar a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la ejecución físico-financiera de programas y proyectos financiados por la Cooperación Externa, Reembolsable y No Reembolsable, respectivamente.

A ese respecto, adjunto a este oficio, el informe correspondiente a la ejecución física y financiera del mes de abril del 2022 de los siguientes programas que son financiados por la Cooperación Externa, constituidos en préstamos con el formato indicado por la Dirección de Crédito Público en versión impresa y electrónica.

| Préstamos   |                                  |   |                  |
|-------------|----------------------------------|---|------------------|
| Prestatario | Fuente                           | Proyecto  | Administrado por |
| FIDA-OPEP   | FIDA-OPEP Contrapartida Nacional | Programa de Desarrollo Sustentable para la Región del Norte, PRODENORTE               | MAGA             |
| FIDA-OPEP   | FIDA-OPEP Contrapartida Nacional | Programa Nacional de Desarrollo rural en las Regiones Central y Oriente, PNDR ORIENTE | MAGA             |

Agradeciendo la atención a la presente, me suscribo con muestras de consideración y estima.

Atentamente,

Paylo Barahona  
Técnico Área de Proyectos

SEGEPLAN  
RECEPCIÓN  
**RECIBIDO**  
10 MAY 2022  
Hora: 12:34 Nombre: Karla A.

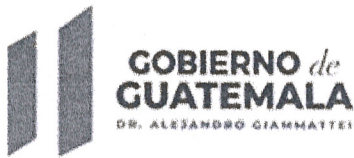
Licda. Francisca C. Barrera Orellana  
Funciones Temporales como  
Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos  
MAGA

Se adjunta lo indicado

cc. Lic. Mario Búcaro, Ministro, MINEX  
Licda. Luz Keila Gramajo Vilchez, Secretaria de Planificación, SEGEPLAN  
Lic. Erasto López Urizar, Administrador Financiero, MAGA  
Archivo

000767

0008



MINISTERIO DE  
AGRICULTURA,  
GANADERÍA  
Y ALIMENTACIÓN



Invertir en la población rural



### NOTA DE TRASLADO No. 021-2022

Para: **Señores Cooperación  
Dirección de Cooperación Proyectos y Fideicomisos  
MAGA**

De: **Edwin Ronaldo Siam Cruz  
-PRODENORTE-**

Fecha: 05 de Mayo de 2022

Documento: INFORME DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO MES DE ABRIL DE 2022

| No. | Concepto  | Observaciones   |
|-----|---|---|
| 1   | INFORME DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO<br>MES DE ABRIL DE 2022 | <ul style="list-style-type: none"><li>Se traslada informe de avance físico y financiero correspondiente al mes de ABRIL de 2022 correspondiente al Programa de desarrollo Rural Sustentable para la región del norte PRODENORTE para el tramite que corresponda</li></ul> |

Recibido: \_\_\_\_\_





## Informe de Avance Físico, Financiero y Desempeño de Préstamos

## I DATOS GENERALES

Ejercicio: 2022  
Mes a Reportar: ABRIL  
Entidad: VIDER  
Unidad Ejecutora: MAGA  
Préstamo: FIDA 770-GT  
Código Presupuesto: 405 008

Artículo 53 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97 y sus reformas (Dto. 13-2013) Los titulares de las Entidades de la Administración Central, Descentralizadas, Autónomas y Empresas Públicas, encargadas de la ejecución de los programas o proyectos que se financian con recursos provenientes de convenios de cooperación externa reembolsable y no reembolsable (préstamos y donaciones), en los cuales la República de Guatemala figura como deudora, garante o beneficiaria, deberán remitir informes sobre el avance de la ejecución física y financiera. Para préstamos en forma mensual, durante los primeros diez (10) días hábiles de cada mes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia.

Artículo 55 del Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto (Acdo. Gub. 540-2013) Informes de Avance Físico y Financiero.

Se incorpora un segmento de indicadores allineado con lo establecido en los artículos 4, 6, 17 y 32 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97.

## II AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

| II.1 Componente al que se vincula   | II.2 Descripción Meta  | II.3 Unidad de Medida | II.4 Avance Físico al Mes |         |           | II.5 Avance Financiero al Mes |         |         | II.6 Medios de Verificación |             |
|---|--|-----------------------|---------------------------|---------|-----------|-------------------------------|---------|---------|-----------------------------|-------------|
|   |  |                       | Inicial                   | Vigente | Ejecutado | % Ejecución                   | Inicial | Vigente | Ejecutado                   | % Ejecución |
| Capital Humano y Social   | No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo | Ninguna               | 0                         | 0       | 0.0       | 0.00%                         | Q       | Q0.00   | Q0.00                       | 0.00%       |
| Producción Sustentable y Gestión de Recursos Naturales                            | No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo | Ninguna               | 0                         | 0       | 0.0       | 0.00%                         | Q       | Q0.00   | Q0.00                       | 0.00%       |
| Acceso a Mercados y Desarrollo de Negocios Rurales, Ahorro y préstamo Comunitario | No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo | Ninguna               | 0                         | 0       | 0.0       | 0.00%                         | Q       | Q0.00   | Q0.00                       | 0.00%       |
| Gestión del Programa y Fortalecimiento Institucional para el Desarrollo Rural     | Auditoría Externa  | Documento             | 0                         | 0       | 0.0       | 0.00%                         | Q       | Q0.00   | Q0.00                       | 0.00%       |
| Total   |  |                       | 0                         | 0       | 0         | 0.00%                         | Q0.00   | Q0.00   | Q0.00                       | 0.00%       |

## III INDICADORES DESEMPEÑO DEL PROGRAMA (PROCESOS)

| III.1 Componente al que se vincula | III.2 Nombre | III.3 Meta total | III.4 Meta anual | Avance del mes      |                 |                              |  | III.8 Notas Aclaratorias |
|------------------------------------|--------------|------------------|------------------|---------------------|-----------------|------------------------------|--|--------------------------|
|                                    |              |                  |                  | III.5 Vigente (Año) | III.6 Ejecutado | III.7 Medios de verificación |  |                          |
|                                    |              |                  |                  |                     |                 |                              |  |                          |

## IV BALANCE DE LA GESTIÓN

| Recuento comparativo | IV.1 GESTIÓN MES ANTERIOR |                      | IV.2 Valoración Balance   |       |
|----------------------|---------------------------|----------------------|---|-------|
|                      | EJECUCIÓN FÍSICA          | EJECUCIÓN FINANCIERA | No existen metas ni programación, por encontrarse el convenio de préstamo en cierre y liquidación |       |
|                      | 0.00%                     | 0%                   | Variación % Física  | 0.00% |
|                      |                           |                      | Variación % Financiera  | 0.00% |
|                      | IV.2 GESTIÓN AL MES       |                      |   |       |
|                      | 0.00%                     | 0%                   |   |       |

\* Indicar cualquier variación a la meta en el año.

| V. AVANCE ACUMULADO TOTAL DEL PRÉSTAMO |                    |
|--|--------------------|
| EJECUCIÓN FÍSICA TOTAL                 | 100%               |
| EJECUCIÓN FINANCIERA TOTAL             | US\$ 11,551,080.47 |

Firma Elaborado Por  
Ing. Edgar Francisco Mendoza Santamaría  
DIRECTOR EJECUTIVO  
PRONORTE

0007

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL  
VICEMINISTRO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL  
Dr. Ing. José Miguel Antonio Duro Lamas  
Firma Autorizado Por



## Informe de Avance Físico, Financiero y Desempeño de Préstamos

## I DATOS GENERALES

Ejercicio: 2022  
 Mes a Reportar: ABRIL  
 Entidad: VIDER  
 Unidad Ejecutora: MAGA  
 Préstamo: OPEP 1414P  
 Código Presupuesto: 404 013

Artículo 53 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97 y sus reformas (Dto. 13-2013) Los titulares de las Entidades de la Administración Central, Descentralizadas, Autónomas y Empresas Públicas, encargadas de la ejecución de los programas o proyectos que se financian con recursos provenientes de convenios de cooperación externa reembolsable y no reembolsable (préstamos y donaciones), en los cuales la República de Guatemala figura como deudora, garante o beneficiaria, deberán remitir informes sobre el avance de la ejecución física y financiera. Para préstamos en forma mensual, durante los primeros diez (10) días hábiles de cada mes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia.  
 Artículo 55 del Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto (Acdo. Gub. 540-2013) Informes de Avance Físico y Financiero.  
 Se incorpora un segmento de indicadores alineado con lo establecido en los artículos 4, 6, 17 y 32 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97.

## II AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

| II.1 Componente al que se vincula              | II.2 Descripción Meta | II.3 Unidad de Medida | II.4 Avance Físico al Mes |         |           | II.5 Avance Financiero al Mes |         |         | II.6 Medios de Verificación |             |
|--|-----------------------|-----------------------|---------------------------|---------|-----------|-------------------------------|---------|---------|-----------------------------|-------------|
|  |                       |                       | Inicial                   | Vigente | Ejecutado | % Ejecución                   | Inicial | Vigente | Ejecutado                   | % Ejecución |
| Carreteras Rurales e Infraestructura Social    | Se metas programadas  | Km                    | 0.000                     | 0.000   | 0.000     | 0%                            | Q0.00   | Q0.00   | Q0.00                       | 0%          |
| No aplica, por no existir ninguna programación |                       |                       |                           |         |           |                               |         |         |                             |             |
| Total  |                       |                       | 0.000                     | 0.000   | 0.000     | 0%                            | Q0.00   | Q0.00   | Q0.00                       | 0.00%       |

## III INDICADORES DE DESEMPEÑO DEL PROGRAMA (PROCESOS)

| III.1 Componente al que se vincula | III.2 Nombre | III.3 Meta total | III.4 Meta anual | III.5 Vigente (Año) | III.6 Ejecutado | III.7 Medios de verificación | III.8 Notas Adicionales |
|------------------------------------|--------------|------------------|------------------|---------------------|-----------------|------------------------------|-------------------------|
|                                    |              |                  |                  |                     |                 |                              |                         |

## IV.2 Valoración Balance

## IV. BALANCE DE LA GESTIÓN

| Recuento Comparativo | IV.1 GESTIÓN MES ANTERIOR |                      | IV.2 GESTIÓN AL MES |                      | IV.3 Valoración Balance |                    |
|----------------------|---------------------------|----------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|--------------------|
|                      | Ejecución Física          | Ejecución Financiera | Ejecución Física    | Ejecución Financiera | Valoración Balance      | Valoración Balance |
|                      | 0.00%                     | 0%                   | 0.00%               | 0.00%                |                         |                    |
|                      | 0.00%                     | 0%                   | 0.00%               | 0.00%                |                         |                    |

\* Indicar cualquier variación a la meta en el año.

|  |                   |
|--|-------------------|
| V. AVANCE ACUMULADO TOTAL DEL PRÉSTAMO |                   |
| Ejecución Física TOTAL                 | 100%              |
| Ejecución Financiera TOTAL             | US\$ 3,507,388.58 |

Firma Elaborado Por

Ing. Edgar Francisco Mendoza Santamaría

DIRECTOR EJECUTIVO

PRONORTE



Dr. Ing. José Miguel Antonio Duro Tamasiunas  
 Vice Ministro de Desarrollo  
 Económico Rural



000768

**NOTA DE TRASLADO NO. 009-2022**

0005

**PARA: COOPERACION INTERNACIONAL**

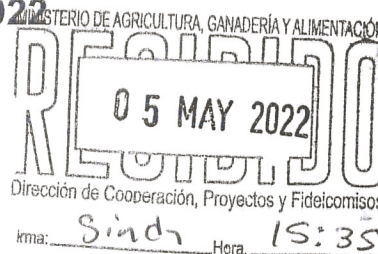
**DE: PROGRAMA NACIONAL DE DESARROLLO RURAL**  
**Dirección Ejecutiva PNDR-FIDA ORIENTE**

**ASUNTO**

Se adjunta documentación que informa sobre avance Físico-Financiero correspondiente al **mes de ABRIL** del año 2022 de los préstamos FIDA-651-GT Y OFID-1182-P para ser trasladado a la DCP del MINFIN, en cumplimiento a lo dispuesto en Decreto NUMERO 16-2021 ART. NO. 16 de la ley del presupuesto general de ingresos y egresos del estado para el ejercicio fiscal 2022,

**FECHA: 05 de mayo de 2022**

**FIRMA DE RECIBIDO** \_\_\_\_\_





Informe de Avance Físico, Financiero y Desempeño de Préstamos

I DATOS GENERALES

Ejercicio:

Mes a Reportar:

Entidad:

Unidad Ejecutora:

Préstamo:

Código Presupuesto:

2022

ABRIL

111300012

207

FIDA 651-GT

5204050007

Artículo 53 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97 y sus reformas (Dto. 13-2013) Los titulares de las Entidades de la Administración Central, Descentralizadas, Autónomas y Empresas Públicas, encargadas de la ejecución de los programas o proyectos que se financian con recursos provenientes de convenios de cooperación externa reembolsable y no reembolsable (préstamos y donaciones), en los cuales la República de Guatemala figura como deudora, garante o beneficiaria, deberán remitir informes sobre el avance de la ejecución física y financiera. Para préstamos en forma mensual, durante los primeros diez (10) días hábiles de cada mes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia.

Artículo 55 del Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto (Acdo. Gub. 540-2013) Informes de Avance Físico y Financiero.

Se incorpora un segmento de indicadores alineado con lo establecido en los artículos 4, 6, 17 y 32 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97.

II AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

| II.1<br>Componente<br>al que se<br>vincula | II. 2<br>Descripción Meta | II.3 Unidad de<br>Medida  | II.4<br>Avance Físico al Mes |         |           |             | II.5<br>Avance Financiero al Mes |         |           |             | II.6<br>Medios de Verificación   |
|--|---------------------------|---------------------------|------------------------------|---------|-----------|-------------|----------------------------------|---------|-----------|-------------|--|
|  |                           |                           | Inicial                      | Vigente | Ejecutado | % Ejecución | Inicial                          | Vigente | Ejecutado | % Ejecución |  |
| Unidad de<br>Coordinación del<br>Programa  | Proceso de cierre         |                           | 0                            | 0       | 0         | 80%         |                                  |         |           |             | Dentro del plan de cierre se tienen pendientes los siguientes procesos: 1. en espera de respuesta de Dirección de Crédito Público del Minfin a solicitud de cierre de las cuentas. |
|  |                           |                           |                              |         |           |             |                                  |         |           |             |  |
|  |                           | Proceso<br>Administrativo | 5                            | 1       | 4         |             |                                  | Q0.00   | Q0.00     | Q0.00       |  |
| TOTALES                                    |                           |                           |                              |         |           | 80%         | Q0.00                            | Q0.00   | Q0.00     | 0%          |  |


III INDICADORES DESEMPEÑO DEL PROGRAMA

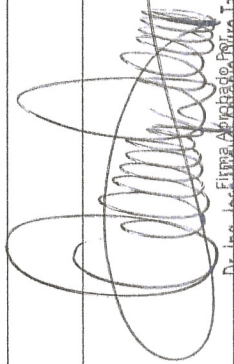
| III.1 Componente<br>al que se vincula | III. 2<br>Nombre | III.3<br>Fórmula | Avance del mes                  |                             |                            |                    |                                 | III.9<br>Notas Aclaratorias |
|---------------------------------------|------------------|------------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|--------------------|---------------------------------|-----------------------------|
|                                       |                  |                  | III.4<br>Línea Base<br>Año 2015 | III. 5<br>Inicial<br>(2016) | III.6<br>Vigente<br>(2016) | III.7<br>Ejecutado | III.8<br>Medios de verificación |                             |
|                                       |                  |                  |                                 |                             |                            |                    |                                 |                             |
|                                       |                  |                  |                                 |                             |                            |                    |                                 |                             |
|                                       |                  |                  |                                 |                             |                            |                    |                                 |                             |
|                                       |                  |                  |                                 |                             |                            |                    |                                 |                             |



IV. BALANCE DE LA GESTIÓN

|                           |    |                        |    |  |  |
|---------------------------|----|------------------------|----|--|--|
| Recuento comparativo      |    |                        |    | IV.2 Valoración Balance  |  |
| IV.1 GESTIÓN MES ANTERIOR |    |                        |    | El presente informe se presenta en el marco del cierre y liquidación del Programa, presentando avances físicos. Gestiones de modificación para regularizar gastos del préstamo. Traslado al Fondo Común del en la cuenta secundaria FIDA 651-GT 11298160050. Solicitud de cierre de las cuentas. |  |
| EJECUCION FISICA          |    | EJECUCION FINANCIERA   |    |  |  |
| 0%                        | 0% | Variación % Física     | 0% |  |  |
| IV. 2 GESTIÓN AL MES      |    |                        |    | IV. 3 Alertivos  |  |
| EJECUCION FISICA          |    | EJECUCION FINANCIERA   |    |  |  |
| 0%                        | 0% | Variación % Financiera | 0% |  |  |

  
Ing. Civil Edgar Mauricio Florián Flores  
Director Ejecutivo  
Programa Nacional de Desarrollo Rural,  
Regiones: Central, Nororiente y Suroriente  
Firma Elaborado Por  
Director Ejecutivo PNDR-FIDA-ORIENTE

  
Firma Elaborado Por  
Dr. Ing. José Miguel Antonio Buro Jaramasúñas  
Viceministro de Desarrollo  
Económico Rural





Informe de Avance Físico, Financiero y Desempeño de Préstamos

I DATOS GENERALES

Ejercicio: 2022  
Mes a Reportar: ABRIL  
Entidad: 11130012  
Unidad Ejecutora: 207  
Préstamo: OFID 1182P  
Código Presupuesto: 5204040012

Artículo 53 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97 y sus reformas (Dto. 13-2013) Los titulares de las Entidades de la Administración Central, Descentralizadas, Autónomas y Empresas Públicas, encargadas de la ejecución de los programas o proyectos que se financian con recursos provenientes de convenios de cooperación externa reembolsable y no reembolsable (préstamos y donaciones), en los cuales la República de Guatemala figura como deudora, garante o beneficiaria, deberán remitir informes sobre el avance de la ejecución física y financiera. Para préstamos en forma mensual, durante los primeros diez (10) días hábiles de cada mes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia. Artículo 55 del Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto (Acdo. Gub. 540-2013) Informes de Avance Físico y Financiero. Se incorpora un segmento de indicadores alineado con lo establecido en los artículos 4, 6, 17 y 32 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97.

II AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

| II.1<br>Componente<br>al que se<br>vincula | II. 2<br>Descripción Meta | II.3 Unidad de<br>Medida  | II.4<br>Avance Físico al Mes |         |           |             | II.5<br>Avance Financiero al Mes |         |           |             | II.6<br>Medios de Verificación  |
|--|---------------------------|---------------------------|------------------------------|---------|-----------|-------------|----------------------------------|---------|-----------|-------------|---|
|  |                           |                           | Inicial                      | Vigente | Ejecutado | % Ejecución | Inicial                          | Vigente | Ejecutado | % Ejecución |   |
| Unidad de<br>Coordinación del<br>Programa  | Proceso de cierre         | Proceso<br>Administrativo | 0                            | 0       | 0         | 80%         | Q0.00                            | Q0.00   | Q0.00     | 0%          | Dentro del plan de cierre se tienen pendientes los siguientes procesos: 1. Pendiente de respuesta de la Dirección de Crédito Público del MINFIN a solicitud de cierre de la cuenta utilizada por el programa. |
|  |                           |                           | 5                            | 1       | 4         |             | Q0.00                            | Q0.00   | Q0.00     |             |   |
| TOTALES                                    |                           |                           |                              |         |           | 80%         | Q0.00                            | Q0.00   | Q0.00     | 0%          |   |

III INDICADORES DESEMPEÑO DEL PROGRAMA

| III.1 Componente<br>al que se vincula | III: 2<br>Nombre | III.3<br>Fórmula | Avance del mes                  |                             |                            |                    |                                 | III.9<br>Notas Aclaratorias |
|---------------------------------------|------------------|------------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|--------------------|---------------------------------|-----------------------------|
|                                       |                  |                  | III.4<br>Línea Base<br>Año 2015 | III. 5<br>Inicial<br>(2016) | III.6<br>Vigente<br>(2016) | III.7<br>Ejecutado | III.8<br>Medios de verificación |                             |
|                                       |                  |                  |                                 |                             |                            |                    |                                 |                             |
|                                       |                  |                  |                                 |                             |                            |                    |                                 |                             |
|                                       |                  |                  |                                 |                             |                            |                    |                                 |                             |
|                                       |                  |                  |                                 |                             |                            |                    |                                 |                             |

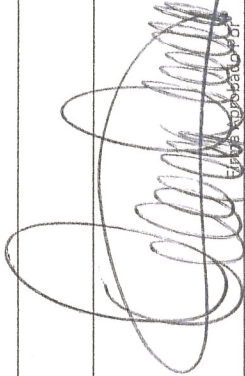
IV. BALANCE DE LA GESTIÓN

|                           |    |                        |    |  |  |
|---------------------------|----|------------------------|----|--|--|
| Recuento comparativo      |    |                        |    | IV.2 Valoración Balance  |  |
| IV.1 GESTIÓN MES ANTERIOR |    |                        |    | El presente informe se presenta en el marco del cierre y liquidación del Programa, presentando avances físicos. Gestiones de modificación para regularizar gastos del préstamo y solicitud de cierre de las cuentas. |  |
| EJECUCIÓN FÍSICA          |    | EJECUCIÓN FINANCIERA   |    |  |  |
| 0%                        | 0% | Variación % Física     | 0% |  |  |
|                           |    |                        |    |  |  |
| IV. 2 GESTIÓN AL MES      |    |                        |    | IV. 3 Alertivos  |  |
|                           |    | Variación % Financiera |    |  |  |
|                           |    |                        |    |  |  |
| EJECUCIÓN FÍSICA          |    | EJECUCIÓN FINANCIERA   |    |  |  |
| 0%                        | 0% |                        |    |  |  |

Ing. Civil Edgar Mauricio Florián Flores  
Director Ejecutivo  
Programa Nacional de Desarrollo Rural,  
Regiones: Central, Nororiente y Suroriente

Firma Elaborado Por

Director Ejecutivo PNDR-FIDA-ORIENTE

  
Dr. Ing. José Miguel Antonio Duro Tamasunas  
Viceministro de Desarrollo  
Económico Rural

